

XIII

BIENAL DE CUENCA



CREAR UN ESPACIO HÍBRIDO

El Programa Educativo de la Bienal, **El tiempo no es más fuerte**, contempla numerosas actividades cuyo objetivo es favorecer la inclusión de diversos sectores de la ciudadanía en **IMPERMANENCIA**, la XIII edición de la Bienal.

Actividades como el Ciclo de Conferencias sobre arte-educación, el Curso de Formación en Mediación, la residencia CONTACTO, entre otras, invitan a establecer canales de comunicación a través de la participación, el diálogo e intercambio con la comunidad.

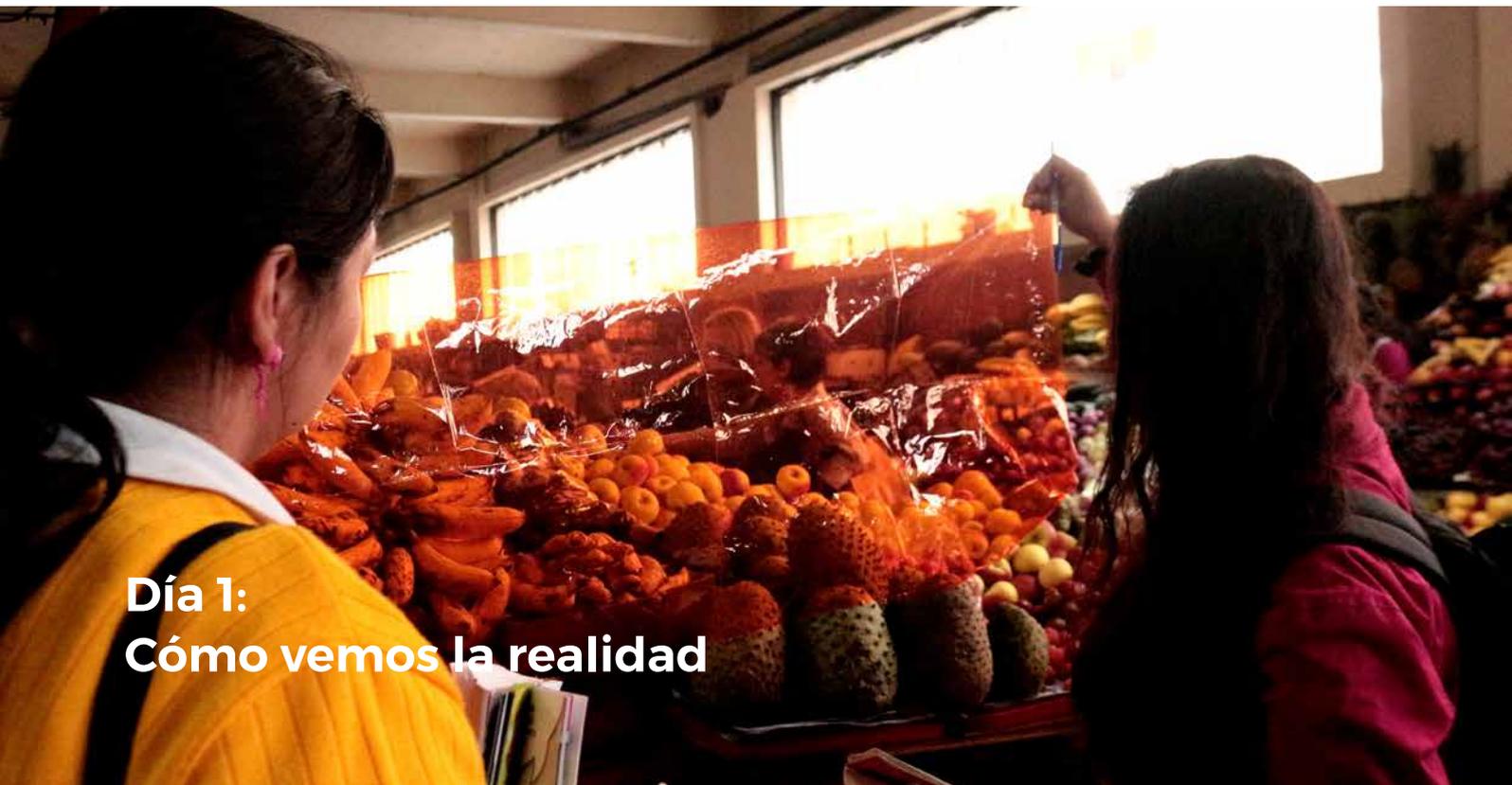
Es en este contexto en el que la reconocida educadora española, **Gloria Jové**, ha desarrollado un taller dirigido

a los docentes que forman parte del Consejo de Profesores. Desde mayo de este año, el equipo de la Bienal y los miembros del Consejo vienen construyendo *Material con profesores*, una publicación pedagógica que tiene como objetivo fortalecer la praxis educativa que se realiza en las aulas del Austro ecuatoriano al recurrir al arte contemporáneo como instrumento de aprendizaje,

específicamente a las obras que se presentarán en la exhibición de la XIII Bial.

Durante su estadía, Gloria y sus estudiantes se han trasladado a icónicos espacios urbanos de Cuenca. Esta ruta, que fue minuciosamente planeada por Jové antes de su llegada a Ecuador y durante los primeros días de

su visita, pretende liberar a los procesos educativos de los límites de las aulas y potenciar la construcción de conocimiento a partir de la relectura y el acceso al capital cultural de la ciudad. Acompañamos a Gloria y a los miembros del Consejo durante su primera semana. Este es el relato de su recorrido.



Día 1: Cómo vemos la realidad

La jornada inició en la Casa-Museo de la Bial de Cuenca, una edificación patrimonial que se caracteriza por sus paredes con murales de regusto bucólico y latón policromado. Gloria asumió el rol de guía en un viaje en el que la **deriva** significaba, no incertidumbre, sino descubrimiento. Esta primera parada estableció la dinámica del resto de la ruta: disponer la mirada para el asombro, es decir, **reaprender a mirar**. Según Jové: «Hasta que no te acercas y to-

cas, la cosa no se puede». Durante este primer acercamiento al patrimonio urbano que descansa en las paredes de la Casa-Museo de la Bial, los participantes fueron capaces de reconocer y explorar las diversas narraciones que están implícitas en el espacio y que recuentan no solo épocas, estéticas o identidades, sino que sirven como detonantes para contribuir a la creación de un diálogo receptivo, crítico e imaginativo.

Una vez dispuesta la mirada, nos dirigimos al Mercado 10 de Agosto. Donde, con un poco de papel celofán, Gloria creó un lente que permitió generar nuevas perspectivas y relatos de un espacio que los participantes creían conocer mejor que la palma de su mano. Fue así como se recreó algunas características claves de la obra que la brasileña Lucia Koch y el Estudio de Arquitectura Experimental Al Borde instalarán en el Mercado 12 de Abril: *Campos de color*. Esta pieza reemplazará los techos de zinc del mercado ya mencionado con cubiertas coloridas que bajo el efecto de la luz propiciarán una nueva experiencia multisensorial del espacio. Así se estableció la segunda dinámica del recorrido: **conocer el potencial de una obra desde su ausencia**.

Una vez fuera del mercado, el grupo continuó con su recorrido hasta que se instaló en la Plazoleta Cruz del Vado. Aquí la docente española, pidió a los participantes que reconstruyeran el itinerario de la jornada. El uso de esta metodología permitió visibilizar la heterogeneidad de narraciones y experiencias a través de un diálogo en el que la relectura de los espacios era posible solo a partir de una experiencia colectiva que ocurría desde la sensibilidad individual. Como pronto advirtió María Rosa Neira, docente miembro del consejo, este proceso no se podía definir

como «educación artística» según Gloria:

«Esto es educación, pero gracias al arte puedo crear las condiciones para desarrollar este tipo de educación».



La jornada concluyó en el Paseo 3 de Noviembre. Donde el río Tomebamba se convirtió en el protagonista de una reflexión que no solo deseaba hacer tangible el concepto de *'impermanencia'*, eje central de la propuesta curatorial de la XIII Bienal, sino además referir la importancia de generar metodologías que trasciendan los muros de la escuela hacia el territorio.



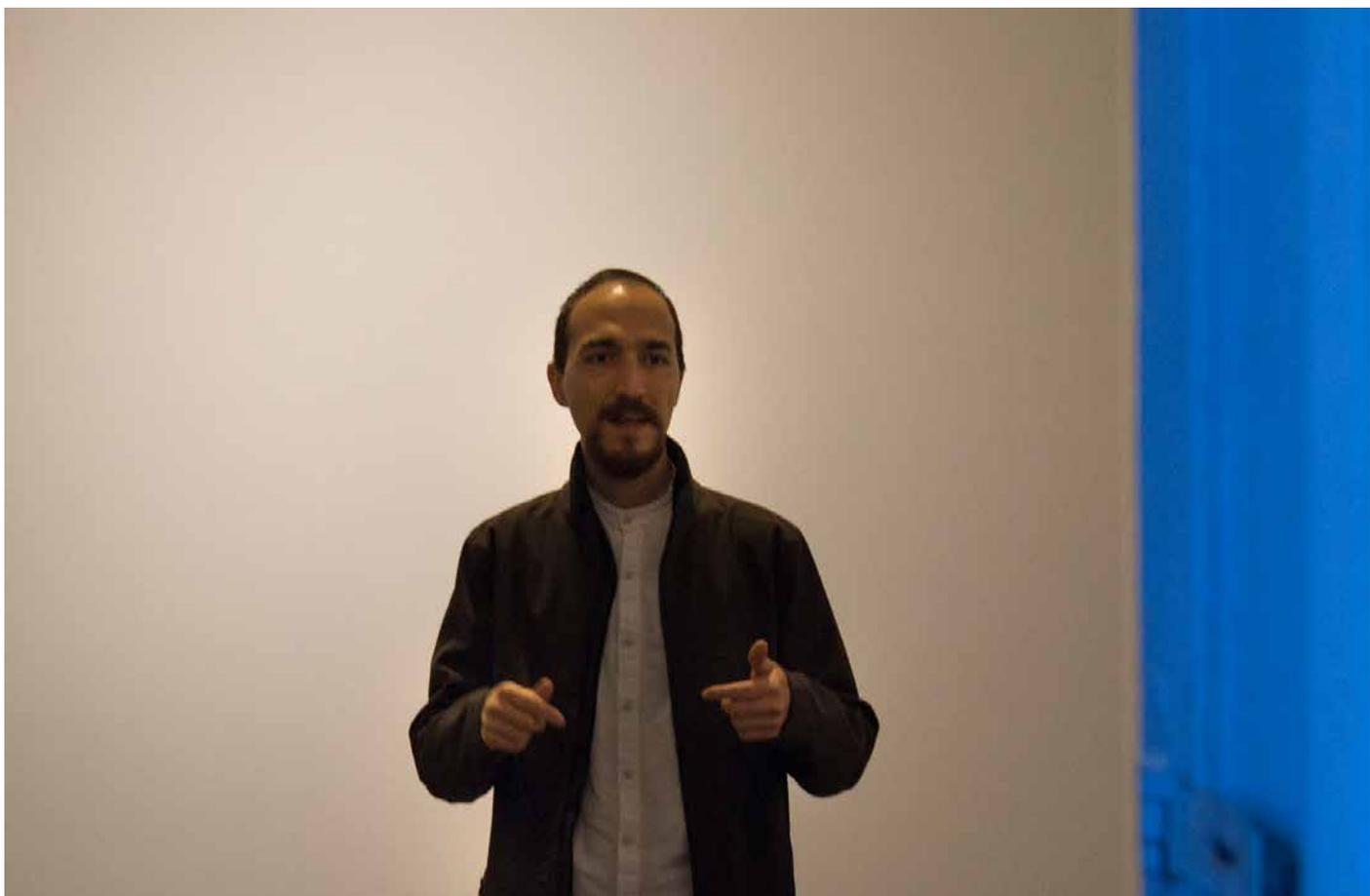
Día 2: Artistas en la sala

El segundo día de esta jornada se inició en el Museo Municipal de Arte Moderno (MMAM). Los participantes poblaron la sala en la que se ensamblará la obra de la estadounidense, Kristen Morgin. Durante esta actividad, Gloria recreó el proceso creativo de la artista: cada participante contribuyó con una pieza con la que se consolidó una *practice table* de objetos que narraban diversos relatos personales. Fue así como la labor de Jové se enfocó, no en explicaciones, sino en un diálogo que permitió experimentar, de primera mano, cómo Morgin creó su obra.

Después, nos juntamos con el artista **Yucef Merhi**, en la sala en la que se expondrá su obra *Poesía Facial*. El día anterior a nuestro encuentro, Yucef y Gloria habían ideado una actividad que evidenció

los engranajes de la obra del venezolano.

El artista guió una meditación para los participantes, quienes debían mirarse de frente e intentar comunicarse sin recurrir al lenguaje oral, sino a la potencialidad de sus propios gestos. Seguidamente, cada miembro del consejo concibió una frase poética que fue programada en una laptop que estaba situada sobre una mesa en el centro de la sala. En ella se podían leer los versos que el grupo había creado. Sin embargo, la sorpresa vino cuando comprendimos que el rostro de cada participante se deformaba en una expresión singular cuando reconocían su frase en el ordenador: eso era poesía facial.



Yucef Merhi



Gloria Jové y los miembros del Consejo de Profesores



Día 3: El espacio desde la colectividad

Para la jornada final de la semana, los docentes miembros de Consejo se trasladaron hasta el Museo de las Conceptas, otra de las sedes de la XIII Bienal. Con la ayuda de un muñeco diminuto, Gloria y sus estudiantes indagaron conceptos como 'perspectiva' y 'anonimato'. Después nos dirigimos al cementerio del convento, donde pudimos explorar el potencial de la obra del español Ignasi Aballí, *Listados*, una recopilación de recortes de periódico que desea enfrentar al espectador con la complejidad de la realidad a partir de una ordenación casi obsesiva de lo cotidiano.

Gloria conoció el trabajo de Aballí en 2005, durante su trabajo con el Centro Cultural La Panera, este primer encuentro la motivó a crear sus propios listados junto con sus estudiantes. A diferencia del trabajo de Aballí, Gloria ha recopilado, no recortes de periódico, sino fotografías

de la palabra 'familia' que ella y sus alumnos han encontrado en el cementerio de Lérida. El objetivo de los listados de Gloria es contrastar la riqueza tipográfica que existe en los cementerios, con su ausencia en las escuelas. Antes de su llegada a Ecuador, la educadora española se contactó con el artista para coordinar un trabajo conjunto, según Jové «fue muy emocionante, ¡pude trabajar con mis listados de cementerio en el cementerio de las Conceptas donde Aballí presentará sus listados!».

Finalmente nos trasladamos hasta el Parque de la Madre, sede en la que Hugo Croswhite pretende crear y destruir un mural en un acto performativo de veinticuatro días. Ahí los miembros del consejo participaron de una actividad llamada: «Pintar, sin pintar» en la que no solo se crearon tinturas a partir de objetos naturales como frutas, verduras y más; sino que las usaron sin pinceles.

Este ejercicio de permitió a los participantes reimaginar las posibilidades de prácticas, estrategias y metodologías educativas. Como bien señala Gloria: «estas metodologías quieren salir la heterogeneidad y crean narraciones desde lo grupal, pero además, permitir que los estudiantes comprendan que la educación no es un proceso estático, sino que su presencia define el curso del relato colectivo. *Si tú no estás algo distinto pasa*».

Al aire

Jové también participó en el programa radial **Música, ciudades y países** que invita a sus visitantes a preparar un *playlist* de cinco canciones que hablen sobre su lugar natal, su trabajo y sus experiencias con el arte.

La educadora eligió: «Son del Oeste» de República Ska, «La Libertad de Joan» de Manuel Serrat, «Ai la Censura» del grupo La Trinca, «Cachimba» de Oswaldo Montes, y «Times are changing» de Bob Dylan.

El programa que resultó una experiencia muy jovial, saldrá al aire en noviembre de 2016, dentro del marco de la **XIII Bienal de Cuenca**.